

Name of Claimant ENDO, Kinji

Case 653

Custodian File 4531

REAL PROPERTY											
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village		Total		
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices		Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices:		
						% of Total	Amount		% of Total	Amount	
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing		45% of amount in next preceding column			
						% of Total	Amount		% of Total	Amount	
65.00	16.25									16.25	
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
						1034.00	100.00	793.80		727.00	66.80
MISCELLANEOUS CHATELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column		Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
					% of Total	Amount		% of Total	Amount		
211.50	85.45	25.63	40.30%	114.00	<del>45.94</del>	45.94	26.00	3.12	74.69		
TOTAL RECOMMENDATION										157.74	

CASE NO: 653.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Lethbridge, Alberta,  
September 10th, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
KINJI ENDO.

PROCEEDINGS AT HEARING.

Original.

MISS LILLIE THOMAS,  
 MRS. LUCIE HANDFORD,  
 S.R. HOWARD, Esq.,  
 Secretary,  
 Official Interpreter,  
 Official Reporter.

G.E.A. RICE, Esq., K.C.,  
 A.G. VIRLUE, Esq., K.C.,  
 appearing for the  
 Dominion Government,  
 appearing for the  
 Claimant.

20 APPRAISALS:

PROCEEDINGS AT HEARING.

KINJI ENDO.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

Lethbridge, Alberta,  
 September 10th, 1948.

10

(HIS HONOUR JUDGE L.H. STACK, SUB-COMMISSIONER).

B E F O R E

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

PART I, REVISED STATUTES OF CANADA 1927, CHAPTER 99.

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"

K. Endo,  
In Chief.

THE SECRETARY: Case No. 653, Kinji Endo.

KINJI ENDO, the claimant herein, being  
first duly sworn, testified through  
the Interpreter as follows:

DIRECT EXAMINATION BY MR. VIRTUE:

Q Are you able to give your own evidence in English,  
or do you prefer an Interpreter?

A Interpreter.

10 Q Mr. Endo, I am showing you a form covering your  
evidence to be given in this case in a short way,  
(indicating). Will you look at that form, and  
here is the list of nets, and did you sign your  
name there (indicating)?

A This is not my signature; this is my older brother's  
signature.

Q ~~Must~~ a moment. You are quite right. I have  
three Endo's here and I had the wrong one. It is  
my mistake. I am sorry. You are Kinji Endo?

A Yes.

20 Q Now look at this paper (indicating), and tell me  
if that is the statement of your claim?

A Yes, it is.

Q Is this your signature (indicating)?

A Yes.

Q Now was this claim prepared by you in my office  
with the help of your Interpreter?

A Yes.

Q Are the statements made in this claim true?

A Yes.

30 Q Did you own the property mentioned in these state-

K. Endo,  
In Chief.

ments when you were evacuated?

A Yes.

Q And did you leave it behind you?

A Yes.

Q Are the values you have placed on this property  
fair values? A: Yes.

MR. VIRTUE: I will offer that as an exhibit.

(SUMMARY MARKED EXHIBIT NO. 1).

10 MR. VIRTUE: Q: Now I notice that these nets which you  
are claiming for had only been used for a few weeks,  
anywhere from three weeks to ten weeks, is that  
correct? A: There was

a certain number used for two or three weeks and  
some number used for seven or eight weeks.

Q Well, had you just been in business as a fisherman  
for a short time then?

A No, I had been a fisherman for about thirty odd  
years.

20 Q Well how did it come that you had only bought these  
nets a few weeks before you were evacuated?

A I had only used them for about two or three weeks  
actually, all the time I had been in business.

Q I see. Were the nets in good condition?

A Yes, they were in good condition and I put fair  
prices on them.

Q All right, thank you.

A He just wants to say that the nets were bought  
in about '38.

30 MR. VIRTUE: Will my learned friend let me see a  
letter from this man dated July 1st, 1943, with a

list of the nets?

MR. RICE: Yes.

(Letter and list to Mr. Virtue).

MR. VIRTUE: Q: I show you a letter dated July 1st, '43, supposed to be signed by you (indicating). Is that your signature there? It is a letter to the Custodian giving a list of his nets. Well, did you write that letter?

A Yes.

10 Q All right. I will put that in as the next exhibit, please.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 2).

MR. VIRTUE: That is all, thanks.

MR. RICE: I am submitting, your Honour, that the chattels were sold for their fair market value and any claim that the claimant has filed for with the Custodian, and that the Custodian may in any way be responsible, is exorbitant.

20 CROSS-EXAMINATION BY MR. RICE:

Q What is your correct name?

MR. VIRTUE: What is that question?

MR. RICE: What his name is, what his correct name is, he has two here.

A Endo Kinji.

Q Do you go by the name of Kadonaga Kinji?

A Yes, I have two surnames.

THE SUB-COMMISSIONER: Well it doesn't matter how he got them, but does he go by two names?

30 A He has two names, one was his given name and the

other was his adopted name.

MR. RICE: Q: Your given name was what?

A Kinji.

Q Kinji Kadonaga?

A Endo Kinji.

Q Endo Kinji?

A: His real name.

Q Your real name?

A: Yes.

Q And Kadonaga Kinji is your adopted name?

A Yes.

10 Q Are you still living with your wife?

A Yes.

Q What did you do with the sewing machine, take it with you, or did your wife take it with her?

A It was left behind.

Q Who did you leave it with?

A It was left behind at the school, Celtic.

Q Celtic School?

A: Yes.

Q The Celtic Cannery school?

A Cannery, yes, and it was reported to the Custodian.

20 Q How did it get separated from the rest of your goods? Can you explain that?

A I don't know. I am afraid I don't know because I was evacuated quite early.

Q Were you sent to an internment camp?

A I came here to Alberta to the beet fields.

Q And the sewing machine was never shipped to you or your wife?

A No, it wasn't.

30 Q And you never turned it over to anybody before leaving other than the Custodian?

A No.

Q And you left it with the rest of your goods at the Celtic Cannery, is that it?

A Yes.

MR. RICE: I wish to submit, your Honour, an analysis of personal property claim as an exhibit.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 3).

MR. RICE: I wish to submit as an exhibit, your Honour, a memorandum and police report respecting the sale of the automobile showing that the automobile was appraised at \$75.00 and was sold at \$65.00 on September 4th, 1942.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 4).

MR. RICE: Q: How long did you say you had been fishing?

THE SUB-COMMISSIONER: How long has he been fishing?

THE INTERPRETER: I am just asking him, your Honour.

A About thirty years.

MR. RICE: Q: And how old were your nets?

20 THE SUB-COMMISSIONER: Perhaps you had better check those documents for him. Leave them out there. He may want to see them.

A The oldest nets were those I bought around 1936.

MR. RICE: Q: How many did you buy in '36 of the list that you are claiming?

A They are various prices, some are made of twine --

Q I am not talking of prices now. I am talking about the years that you acquired them. May I see Exhibit 1, please?

30 (Exhibit 1 to Mr. Rice).



THE INTERPRETER: He has got them down here.

MR. RICE: Yes, that he used. I want to know how old they were.

MR. VIRTUE: In other words, when he bought them.

MR. RICE: Q: Now from the list of nets referred to in Exhibit 1, can you tell us when you purchased these various nets starting with the first one on the list. When did you acquire that net?

10 A 1940. The first one was bought in 1940. That applies to the spring type net.

MR. RICE: Is it all right to mark that on Exhibit 1, your Honour?

MR. VIRTUE: I am quite willing that he write opposite each net the year.

THE SUB-COMMISSIONER: That is already as an exhibit.

MR. RICE: Yes, it is an exhibit. I haven't another list of the nets referred to.

THE SUB-COMMISSIONER: I think you might write on that list the year that they were purchased.

20 THE INTERPRETER: Shall I get him to write on it, your Honour?

THE SUB-COMMISSIONER: Yes, that will be all right.

MR. RICE: Yes, just write on it.

MR. VIRTUE: It should have been done, anyway. I don't know why it wasn't done in my office.

MR. RICE: Does that list that you have there show the year that you purchased them? Oh no, it just shows the weeks that he has used them.

30 THE SUB-COMMISSIONER: Is it going to help us very much?

MR. RICE: The only thing I was trying to get at was the age of the nets. The evidence that he used these three or four weeks and if they were five or six years old they certainly haven't got the value of new nets. They wouldn't be worth as much nets four or five years old, the ones a few weeks old.

MR. VIRTUE: I know the quickest way to do it, and I don't know why it isn't done, and that is to tell  
10 him to write down when he bought each net, the year he bought each net, and quit fooling.

THE INTERPRETER: I don't think he has ~~got~~ the records of the year that he bought them.

MR. RICE: Q: Pardon?

A I don't think he has got the record of the year that he bought them.

Q Well, as near as you can.

MR. VIRTUE: I might call my learned friend's attention to the fact that a very low valuation has been  
20 placed on all of these nets, much lower than in most cases.

THE SUB-COMMISSIONER: I was noticing that, and if the values claimed is an indication, they must be rather old.

MR. RICE: Perhaps I can save time --

MR. VIRTUE: -- He must be nearly through now. We might as well have it.

THE INTERPRETER: There they are, all down here,  
(indicating).

30 MR. RICE: Q: In the "Remarks" column where you show

K. Endo,  
Cross-Exam.

"'40, '37 and '36", that means the year 1940,  
1937, and 1936?

A Yes.

Q And these years you have put down all from memory,  
is that it; or are you using any memorandum as to  
the age of your nets?

A It is just from memory.

Q Just from memory?

A: Yes.

MR. VIRTUE: Can I have a look at it, took now, that we  
10 have gone to all that trouble?

MR. RICE: Yes.

(Document to Mr. Virtue).

MR. RICE: I wish to submit as an exhibit, your Honour,  
the appraisal made by Thompson Company,  
auctioneers and appraisers, of certain chattels  
belonging to this claimant, along with a letter  
and a memorandum.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 5).

MR. RICE: Q: I show you three different releases  
20 apparently that you signed (indicating). Is that  
your signature to those documents?

A Yes.

Q On all of these documents, your signature is on  
them?

A: Yes, it is.

Q And these documents you signed when you asked  
for the release of certain chattels to be  
shipped to you at Taber, Alberta?

A Yes.

Q And did you receive those chattels?

30 A Yes.

Q They were shipped to you?

A Yes.

Q Why was it you didn't ask for the sewing machine?

A I didn't ask for the sewing machine because I had no room for it in the house I was staying at.

MR. RICE: I wish to tender these releases, your Honour, as an exhibit, with a memorandum of the shipment attached, as one exhibit.

(DOCUMENTS MARKED EXHIBIT NO. 6).

10 MR. RICE: Q: What kind of a machine was that?

A treadle machine or an electric?

A It was a treadle.

Q All right.

MR. VIRTUE: I wish to call attention for the record, sir, on this matter of the sewing machine to the fact that it was definitely listed in the J.P. form. It is right here on the record, "One Singer sewing machine, treadle machine", and in the "Remarks" in the analysis prepared by the  
20 Custodian, "Sewing machine declared but not found by Custodian when other chattels were removed to auction" stored in storage house.

MR. RICE: It is the only thing that is missing and I can't understand why it is missing unless the claimant knows about it.

MR. VIRTUE: There are thousands and thousands of things that were stored and are missing, and so on.

MR. RICE: Not of the claimant's though.

MR. VIRTUE: I am just calling attention to it.

## RE-DIRECT EXAMINATION BY MR. VIRTUE:

Q Now one of the things you left behind was a Buick sedan, a Buick automobile?

A Yes.

Q Was that running when you left; I mean was it in running order?

A Yes, I was using it up to the time I left.

Q Did it have tires on it?

A Yes.

10 Q You valued it at \$200.00; was that a fair price?

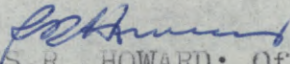
A Yes.

Q All right, thank you. That is all, thanks.

(Witness aside)

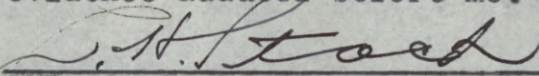
(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate transcript of the proceedings herein.

  
"S.R. HOWARD: Official Reporter".

I hereby certify that the foregoing transcript purports to be an accurate record of the evidence adduced before me.

20

  
SUB-COMMISSIONER.

30

ACKNOWLEDGED

4531

*Pre*

*Case No. 653.*

NOV 27 1947

## Proof of Claim

*Leth.*

IN THE MATTER OF Order-in-Council P.C. 1810, as amended by Order-in-Council P.C. 3737; and

IN THE MATTER OF "THE INQUIRIES ACT" being Chapter 99 of the Revised Statutes of Canada, 1927, and

IN THE MATTER OF a Commission appointed to inquire into and report upon the claims of persons of the Japanese Race under said Orders-in-Council.

1. Name of Claimant in full: Kinji Endo

Registration No. #01598.

2. Claimant's address at the time of his evacuation from the protected area: Box 49th. & Blenheim St.  
Celtic Cannery

3. Claimant's present address: Box Barnwell  
Alberta. Vancouver B.C.

4. Claim relating to real property:

(a) Street address of real property:

(b) Legal description of property:

(c) Type of real property, i.e., farm, residence, commercial, etc., and short description of it:

(d) Title or interest held by Claimant in the real property:

(e) Fair market value of real property at date of sale:

(I) Land— \$

(II) Buildings— \$

(f) Amount of loss alleged to have been sustained by the Claimant under the terms of reference:

\$

5. Claims relating to personal property, etc.

(a) Location at which property was left by Claimant at date of evacuation:

Celtic Cannery  
South End Blenheim St.  
Vancouver B.C.

(b) Type of premises in which property was left by Claimant and manner in which that property was stored or packed at time of evacuation:

Celtic Cannery Japanese School.  
" " Net House.  
Car was stored at Hastings Park.

(c) In whose care was property left by the Claimant at date of evacuation?

Under Custodian & R.C.M.P.

(d) Itemized and detailed description of the property which is the subject of the claim, and itemized value thereof at the time of sale, loss or destruction:

	<u>Value</u>		<u>Sold</u>
Household Effects & Hardwares	\$ 395.00		\$ 54.94
Variety of Salmon Gill Nets			
Twines, Corks, Corklines, Leadlines	1134.00		791.00
1929 Buick Sedan	200.00		37.77
	<hr/>		<hr/>
Amount Value	\$ 1729.00	Amount Sold	\$883.71
	883.71		
	<hr/>		
	\$ 845.29		

(e) Amount of loss alleged to have been sustained by Claimant under the terms of reference:

\$ 845.29

6. I desire that my claim be heard at the City of Lethbridge in the Province of Alberta.

7. An Interpreter will ..... be required.

DATED this

17<sup>th</sup>

November  
day of ~~October~~, A.D. 1947.

.....  
Samson Sanderson  
Witness to Signature of Claimant.

.....  
Kinji Bando  
Signature of Claimant.



STATUTORY DECLARATION

IN THE MATTER OF Order-in-Council  
P.C. 1810, as amended by Order-in-Council  
(Full Name of Claimant) P.C. 3737; and

IN THE MATTER OF "THE INQUIRIES  
ACT" being Chapted 99 of the Revised  
Statutes of Canada, 1927, and

(Occupation)

IN THE MATTER OF a Commission  
appointed to inquire into and report upon  
the claims of persons of the Japanese Race  
under said Orders-in-Council.

- 1. I am the above named Claimant.
- 2. I have a personal and full knowledge of the circumstances and facts relating to the Claim, above referred to.
- 3. The above Claim is true and correct.
- 4. I have not received any payment upon the above Claim other than the following:

---

## Proof of Claim

---

And I make this declaration conscientiously believing the same to be true, and knowing it to be of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of the Canada Evidence Act.

DECLARED at  
in the Province of Alberta,  
this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
A.D. 1947.  
A Commissioner for Oaths in and for  
the Province of Alberta.

**VIRTUE & RUSSELL**  
Barristers & Solicitors,  
Lethbridge, Alberta.

VIRTUE & RUSSELL, Barristers, Lethbridge.

STATUTORY DECLARATION

IN THE MATTER OF Order-in-Council  
I, Kinji Endo .....  
(Full Name of Claimant)

IN THE MATTER OF THE INQUIRIES  
ACT" being Chapter 99 of the Revised  
of Box Barnwell Alberta, ..... Laborer  
(Present Address) (Occupation)

DO SOLEMNLY DECLARE:

1. I am the above named Claimant.
2. I have a personal and full knowledge of the circumstances and facts relating to the Claim above referred to.
3. The above Claim is true and correct.
4. I have not received any payment upon the above Claim other than the following:

\$ 883.71

And I make this declaration conscientiously believing the same to be true, and knowing it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of The Canada Evidence Act.

DECLARED at Taber

in the Province of Alberta,

this 17<sup>th</sup> day of November

A.D. 1947.

*Kinji Endo*

Samson Sanderson  
A Commissioner for Oaths in and for  
the Province of Alberta.

Virtue & Russell  
Barristers & Solicitors  
Lethbridge, Alberta

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

Claim No. 14

SUMMARY OF EVIDENCE IN SUPPORT OF CLAIM

The Following are Particulars of the Claim:

1. Claimant's Name In Full: Kinji ENDO

2. Registration Number: 01598

EXHIBIT No. 653-1  
DATE Sept. 10 / 48  
FILED BY A. S. Virtue

3. Present Address: BARNWELL, Alberta

4. Address Prior To Evacuation: 49th and Blenheim Street, Celtic Cannery,  
VANCOUVER, B.C.

NO CLAIM IS BEING MADE FOR REAL PROPERTY

## NETS, CORK LINES & LEAD LINES

TYPE	PLY	SIZE	MESH	FATHOMS	SEASONS USED	PRICE NEW	ESTIMATED VALUE	REMARKS
Nets								
Spring	12-10	9" "	33	75	3 wks.	\$210.00	70.00	lead and cork
Spring	12-10	9" "	33	85	4 wks.	238.00	75.00	lead and cork
Cohoe	5	6	50	100	3 wks.	275.00	115.00	lead and cork
Cohoe	6	6	45	75	4 wks.	206.25	60.00	lead and cork
Dog salmon	7	7	45	75	6 wks.	202.50	45.00	lead and cork
Dog salmon	6	7	45	50	6 wks.	135.00	30.00	lead and cork
Cohoe	5	6	50	90	none	247.50	135.00	lead and cork
Sockeye	4	5 7/8	50	50	4 wks.	125.00	35.00	lead and cork
Cohoe	5	6	60	50	8 wks.	142.50	30.00	lead and cork
Sockeye	5	5 7/8	50	25	7 wks.	68.75	10.00	lead and cork
Spring	9	8	32	75	5 wks.	180.00	55.00	lead and cork
Sockeye	4	5 3/4	50	40	8 wks.	125.00	15.00	lead and cork
Dog salmon	6	7 1/2	42	60	7 wks.	162.00	35.00	lead and cork
Sockeye	4	5 3/8	50	50	5 wks.	125.00	35.00	lead and cork
Sockeye	4	5 7/8	50	75	8 wks.	131.25	25.00	web 36
Sockeye	5	5 3/8	50	75	4 wks.	131.25	50.00	web 38
Cohoe	5	6	50	50	8 wks.	87.50	20.00	web 36
Che Cohoe	5	6	50	75	9 wks.	131.25	25.00	web 36
Dog salmon	6	7	45	75	10 wks.	150.00	15.00	web 35
New corks(200)					none	7.00	7.00	
Net twine (5 lbs.)	<i>and 2 coils of lines</i>				none	55.00	55.00	
3 pkg. nt. twine					none	113.00	100.00	
Hangtwine (5lbs.)								
Cork Lines								
				100	6 wks.	35.00	20.00	
				50	6 wks.	17.50	10.00	
				80	6 wks.	28.00	15.00	
Lead Lines								
				75	6 wks.	24.75	12.00	
				160	8 wks.	52.80	20.00	
				100	7 wks.	35.00	15.00	
<del>Coils</del>								
							1134.00	

Total Value

\$ 1134.00

Sold by Custodian for

~~687.00~~ 791.00

Claim

\$ ~~497.00~~ 343.00

PERSONAL PROPERTY:

ITEM	YEAR PURCHASED	PRICE PAID	VALUE	REMARKS
Property Sold by Custodian (Please fill in blank spaces)				
Bed set	1939	\$ 40.00	\$ 20.00	
Writing desk	1939	12.00	7.00	
Writing desk	1940	35.00	25.00	
Chest	1935	20.00	7.00	
Bureau	1938	25.00	15.00	
Sewing machine	1938	115.00	75.00	
8 Piece dining suite	1941	40.00	30.00	
Kitchen stove	1938	55.00	20.00	
Hotwater tank and fittings	1938	30.00	15.00	
Living room heater	1938	15.00	7.00	
Gramophone & records	1935	150.00	10.00	
4 Piece kitchen set	1936	48.00	15.00	
9 Chairs	1936	13.50	4.50	
Two gas stoves (Coleman)	1937	15.00	8.00	
4 Buckets	1941	2.50	1.50	
2 Wash tuvs	1940	2.50	1.00	
Two blinds	1939	3.00	1.00	
			\$ 262.00	\$ 262.00
Hardware				
Auto tires	1942	19.00	15.00	
Tools	1938	15.00	8.00	
Navy Anchor 35 lb.	1940	6.00	6.00	
Storage batteries	1941	17.00	15.00	
Chain blocks 1½ ton & 24 carpenters clamps	1938	68.00	45.00	
Machine tools	1938	60.00	40.00	
Double axe, single axe, shovel, rake, etc.	1939	5.25	4.00	
			\$ 133.00	\$ 133.00
				\$ 395.00
Car 1929 Buick Sedan	1928	375.00	\$ 200.00	

(ADD ADDITIONAL PAGE IF NECESSARY)

(IF CLAIM FOR VESSEL DESCRIBE ON SEPARATE SHEET NUMBERED 6 A)

**PAYMENTS RECEIVED FROM CUSTODIAN ON  
PERSONAL PROPERTY**

<u>Item:</u>	<u>Year:</u>	<u>Month:</u>	<u>Amount.</u>
Buick Sedan			37.77
Household goods + hardware			54.94

Total: \$ ~~246.71~~ 92.71

Total Claim for Personal Property ..... \$ 595.00

Deduct Payments from Custodian ..... \$ ~~246.71~~ 92.71

Net Loss on Personal Property ..... \$ ~~348.29~~ 502.29

I Certify the above to be True and Correct.

Chas. H. Vint  
Witness

Kinji Endo  
Signature of Claimant.

% Roy Conrad  
Haber, atty.,  
July 1st. 1942.

Dept. of the Secretary of State  
Office of the Custodian,  
306 Royal Bank Bldg.,  
Hastings & Granville,  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 5 1943
File No.	4531
Ans.	✓
Referred	Miss Serton

Dear Sir:

I Kinji Endo Reg. 01598 have stored nets at Ft. of Blenheim St., Vancouver, B.C., Celtic Cannery Nets House. I also have stored net twine 5 ply (12 lb.) + 10 ply (24 lb.) packed in Box No. 36. Lead line & Coil hanging twine 5 lb. nets - 5 lb. packed in Box No. 26 in the Celtic Cannery School Building. Therefore please let me know the situations of nets, awaiting for your reply, I remain.

Yours very truly,

Kinji Endo.

EXHIBIT NO. 653-2  
 DATE Sept. 10/48  
 FILLED BY A. G. Vertue

King's Ends

- 0. 12 & 10 ply 9 1/2 in. 33 mesh. 75 fathom Lead & Cork  
Lines (\$10.00)
- 1. 12 & 10 ply 9 1/2 in. 33 mesh. 85 fathom Lead & Cork  
Lines (\$75.00)
- 2. 5 ply 6 1/2 in. 50 mesh 100 fathom Lead & Cork  
Lines (\$115.00)
- 3. 6 ply 6 3/4 in. 45 mesh 75 fathom Lead & Cork  
Lines (\$60.00)
- 4. 7 ply 7 in. 45 mesh 75 fathom Lead & Cork  
Lines (\$45.00)
- 5. 8 ply 7 in. 45 mesh 50 fathom Lead & Cork  
Lines (\$30.00)
- 6. 5 ply 6 in. 50 mesh 90 fathom Lead & Cork  
Lines (\$135.00)
- 7. 4 ply 5 5/8 in. 50 mesh 50 fathom Lead & Cork  
Lines (\$35.00)
- 8. 5 ply 6 in. 60 mesh 50 fathom Lead & Cork  
Lines (\$30.00)
- 9. 5 ply 5 7/8 in. 50 mesh 35 fathom Lead & Cork  
Lines (\$40.00)
- 10. 9 ply 8 3/4 in. 32 mesh 75 fathom Lead & Cork  
Lines (\$55.00)
- 11. 4 ply 5 1/4 in. 50 mesh 40 fathoms Lead & Cork  
Lines (\$5.00)
- 12. 6 ply 7 1/4 in 42 mesh 60 fathom Lead & Cork  
Lines (\$35.00)
- 13. 4 ply 5 1/2 in. 50 mesh 50 fathom Lead & Cork  
Lines (\$35.00)
- 14. (New Cork) 200 Corks (\$4.00)
- 15. Cork & Line 100 fathom (\$20.00)
- 16. Cork & Line 50 fathom (\$10.00)
- 17. Cork & Line 30 fathom (\$15.00)
- 18. Lead & Line 75 fathom (\$12.00)
- 19. Lead & Line 160 fathom (\$20.00)
- 20. Cork & Line 100 fathom (\$15.00)

noted - mrs (over)

See letter of July 6<sup>th</sup>  
for position  
& then nets  
& statement of  
mrs 18/43



(Only 32 lbs)

- 22) 4 ply  $5\frac{7}{8}$  in. 50 mesh 75 fathom (\$25.00)
- 23) 5 ply  $5\frac{3}{8}$  in. 50 mesh 75 fathom (\$30.00)
- 24) 5 ply 6 in. 50 mesh 50 fathom (\$20.00)
- 25) 5 ply 6 in. 50 mesh 75 fathom (\$25.00)
- 26) ~~6~~ 6 ply  $7\frac{1}{8}$  in. 45 mesh 75 fathom (\$15.00)

3/40 x 6 1/2



LE No. 4531

EXHIBIT No. \_\_\_\_\_

CASE No. \_\_\_\_\_

REG. No. 01598

VENUE LETHBRIDGE

SALES		SOLD WITH REAL PROP.	Reported DECL. NOT FOUND	NO RECORD AT ANY TIME	ABANDONED	NOT ACCOUNTED FOR THEFT & C	UNSOLD	REMARKS
AUCTION	TENDER &c							
	126.00 as itemized chattel Sales on Auction sheets -							Sewing Machine declared but not found by Custodian when other chattels were removed to Auction.
	26.00 as itemized sales on memo - appraised value							Shipped -Aug. 8/43 - 2 beds, 1 chest, 3 pcs. linoleum 3 boxes chinaware & kitchenware clock Box soya sauce.
	727.00 at Private Sales)		35.00 Jap. No.8 50.00 " " 23					15.00 Jap. No. 12: Cust. No. 1552
	65.00 Sold to Muriel Miller Sept. 4/42: Custodian No. 8							Appraised by Consolidated Motor Co., Ltd. for \$75.00. Tenders received \$22.50 and \$65.00.
								Attached. 1. Item - \$126.00 2. " 26.00 3. " 727.00 4. " 35.00 & \$50.00 4. " 15.00 5. " Appraisal 6. " Tenders 7. Gross Chattels sales.
	Not itemized hence cannot reconcile with sales- chattels sold for Gross - \$152.00 as above noted.							
	Sold for - 727.00 at private sales							
	Reported not found							
	Not accounted for							
	Sold for- 65.00 as shown above							

EXHIBIT No. 653-3  
DATE Sept 10/48  
FILED BY G. R. Rice

NOTE: ENDO declared "nets labelled in Net House \$199.00". He claims, apparently for the same 26 items, \$1134.00.



June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO  
Reg. No. 01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA )

Auction ~~and Private~~  
Sale of Chattels  
as per General Statement

---

<u>Date</u>	<u>No.</u>	<u>Gross</u>	<u>Expenses</u>
1944 July 14-	Stev. 17	70.50	16.10
Aug. 11-	" 18	54.50	14.96
1945 Nov. 9-	" 41	1.00	.21
		<hr/>	<hr/>
		126.00	31.27
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

NET \$94.73

---

---

2

June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO,  
Reg. No.01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA )

Private Sales  
of chattels as  
per General Statement

1-	2- Gas Stoves	4.00
2-	1 " Stove	5.00
3-	1 Box Heater-B.C. Packers	6.00
4-	1 Cook stove	10.00
5-	2 Chairs	1.00
		<hr/> 26.00 ✓
	Less expenses on 3,4 & 5	1.00
		<hr/>
	Total -	<u>\$ 25.00</u>

-----

June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO  
Reg. No. 01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA)

Re Nets, twines,  
corks, corklines  
and Lead Lines

The following is an itemized list of sales  
as shown on the records re above:-

<u>Custodian</u> <u>No</u>	<u>Jap. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Sale Price</u>
1494	1	9 $\frac{1}{2}$ x 12 x 10 x 33 -75	\$35.00
1495	2	10 x 9 $\frac{1}{2}$ x 35 - 85	63.00
1568	5	6/50 x 7 x 45 - 75	25.00
1550	6	6 x 7 x 45 - 50	10.00
1555	9	5 x 6 x 50 - 50	15.00
1553	11	9 x 8 $\frac{3}{4}$ x 32- 75	30.00
1551	13	6 x 7 $\frac{1}{4}$ x 42- 60	15.00
1554	14	5 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50- 50	10.00
Cannery	4	6/50 x 6 $\frac{3}{4}$ x 45-75	45.00
Cannery	7	5/50 x 6 x 50-90	135.00
Cannery	10	5 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50 - 25	5.00
Cannery	22	4/40 x 5 $\frac{7}{8}$ x 50-75	25.00
Cannery	25	4/40 x 6 x 50 - 75	25.00
Cannery	26	5/50 x 7 x 45 - 75	15.00
Cannery	3	5/50 x 6 $\frac{1}{2}$ x 50-100	75.00
Cannery	15	200 new corks	7.00
Cannery	19	75 fa. lead line	12.00
Cannery	20	160 fa. lead line	20.00
Cannery	16	100 fa. cork line	15.00
Cannery	17	50 fa. cork line	10.00
Cannery	18	80 fa. cork line	15.00
Cannery	21	100 fa. cork line	20.00
Ex Suspense	24	5 x 6 x 50 - 50	10.00
	24	10/40 twine	60.00
	12	5/40 "	30.00
Total			\$ 727.00

June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO,  
Reg. No. 01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA)

---

MEMO of nets etc. taken from  
memo Nov. 18, 1943  
on file

---

Not accounted for -

Cust. No. 1552	)		Jap. Val'n.
Jap. No. 12	)	4 x 5 $\frac{1}{2}$ x 50-40 -	<u>15.00</u>

Reported Not found

Jap. No. 8-	5 x 5 $\frac{5}{8}$ x 50-50 -	35.00
" "	23 5 x 5 $\frac{3}{4}$ x 50 -75 -	<u>50.00</u>
		¥ 85.00
		<u><u>85.00</u></u>



5  
June 9, 1948

File No. 4531

KINJI ENDO,  
Reg. No. 01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA)

---

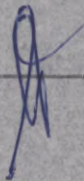
APPRAISAL

McLaughlan Sedan  
- 1929 -

Cust. No. 8  
License 1941  
No. 97691

---

This motor vehicle was appraised by Consolidated  
Motor Co. Ltd. March 1942 at \$75.00.

  
\_\_\_\_\_

June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO  
Reg. No. 01598  
(Kinji KADONAGA)

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

- TENDERS -

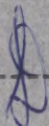
McLaughlan Sedan  
- 1929 -

Custodian No. 8  
License 1941  
#97691

---

Tenders in respect to the above named motor vehicle  
were received by the Custodian as follows:-

- (a) Vancouver Auto Wrecking Co. - \$22.50  
- rejected -
- (b) Muriel Miller 65.00  
- accepted -

-----  


June 9, 1948

File No.  
4531

Kinji ENDO,  
Reg. No. 01598

PERSONAL PROPERTY  
SECTION

(Kinji KADONAGA)

---

Summary of Chattel Sales as  
attached

---

1-	Household Effects Gross- at Auction	\$126.00
2-	Household Effects Gross at private sale	26.00
3-	Nets, Twines, Lines-Gross	727.00
4-	Motor Vehicle- Buick- Gross McLaughlin	<u>65.00</u>
	Gross Total	<u>\$ 944.00</u>

1-	Less Expenses	31.27
2-	" "	1.00
3-	" "	Nil
4-	" "	<u>27.23</u>
	Total -	<u>\$ 59.50</u>

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Detachment \_\_\_\_\_

Seizure No. 8

For Use When Applicable

EXHIBIT REPORT

Detachment File No.  
Sub-Division File No.  
Division File No.  
Headquarters File No.

Detachment  
Sub-Division  
Division  
Date 19

RE:- ENDO, Kinji, 49th Ave & Blenheim St. Vancouver, B.C.  
Name of File

On March 9 1942, I H.F.Price RCMP  
Member's Name

Came into possession of the following goods by :-

State briefly authority, etc., whether by search warrant, etc.

No. of Pkgs.	Capacity or Size	Description of Contents Details to be given in full
--------------	------------------	--

License No. (41) 97691	Tire Numbers	4
Make & Model Buick 29 Sedan		
Serial No. 178001		
Engine No. 2439631		
Speedometer Reading 83745		
Condition	Appears fair condition.	

Extra Equipment

None

Description & Condition  
Verified

"Toshi Kadonaga"  
Signature of Owner ~~xxx~~ #01745, brought in by  
Japanese Registration No. KADONAGA, Toshi.

Handed over to representative of  
Custodian whose signature in receipt  
thereof appears hereunder

"K.G. McBride"  
March 9/42

DATE:

"H. F. Price"  
Signature of Member Submitting Report

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA  
"Motor-Vehicle Act"

NOTICE OF TRANSFER OF MOTOR-VEHICLE.

To the Commissioner of Provincial Police, Victoria, B.C.:

Notice is hereby given that the motor-vehicle (Name McLaughlin Buick, style Sedan) the particulars whereof are set forth in Motor-vehicle Licence No. 97691, B.C. which is attached hereto, has this day been transferred by the undersigned G.W. McPherson, Authorized Deputy of the Custodian, the vested (?) of the interest of Kinji Endo in the said motor vehicle under the provisions of Order in-Council P.C.1665 as amended.

to the undersigned Muriel Miller (Christian name in full.) (Surname.)

and that the garage or place where the said motor-vehicle will hereafter be kept is at .....

and that the said motor-vehicle will be used for the purposes of .....

Dated this 4 day of September, 1942, at Vancouver, B. C.

Signature of transferor .....

Place of residence of transferor 506 Royal Bank Building, Vanc'r, B. C. (Number.) (Street.) (City or town.)

Signature of transferee .....

Place of residence of transferee .....

THE PRESCRIBED FEE OF SEVENTY-FIVE CENTS IS ATTACHED HERETO.

MEMORANDUM

To: File 4531

23rd June 1943

From: Specified Articles Department

Re: ENDO, Kinji - Reg. 01598

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
CAR	1929 Buick Sedan No: C8 License No: (41) 97691	\$75.00

Sold to: Muriel Miller

Date: 4th September 1942

Selling Price: \$65.00

"O.B."

SELLING PRICE	\$65.00
ADMINISTRATIVE EXPENSES	<u>27.23</u>
NET PROCEEDS	<u>\$37.77</u>

"Reviewed Oct.27/45  
F.Matheson"

I hereby certify that the foregoing words  
are a true copy of the original whereof  
they purport to be a copy.

Oct. 19/48

E. L. Basse  
J. Y.

EXHIB 653-5

DATE Sept 10/48

FILED BY

G.E.A.Rice

THOMPSON & COMPANY  
AUCTIONEERS AND APPRAISERS

Royal Trust Building,  
626 Pender Street West,  
VANCOUVER, B. C.

April 28th, 1945.

Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg,  
City.

Dear Sir:

RE. B.C.PACKERS. STEVESTON, B.C.

As per request of your Mr Harris, we are enclosing detailed Inventory & Appraisal of Furniture & Effects in connection with above party.

Yours truly,

THOMPSON & COMPANY.

"W.G.B.Thompson"

I hereby certify the foregoing words to be a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

E. DeLase  
J.G.

THOMPSON & COMPANY  
AUCTIONEERS AND APPRAISERS

Royal Trust Building,  
626 Pender Street West,  
VANCOUVER, B. C.  
April 28th, 1945.

Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Building,  
City.

RE B.C. PACKERS. STEVESTON, B.C.  
INVENTORY & APPRAISAL

1 - Box heater (medium)	\$5.00
3 - Box heaters (large) at \$6.00 each	18.00
1 - Camp stove	2.50
1 - Old fashioned kitchen stove	10.00
1 - McClary Range	15.00
1 - Peninsular Range (in poor shape)	5.00
65 - Kitchen chairs	32.50
5 - Coil bed springs	10.00
2 - Home made tables	1.50
1 - Center table	1.00
	<hr/>
	\$100.50
	<hr/>

We hereby certify that the sum of \$100.50 is a fair & just valuation of all the above goods and chattels.

THOMPSON & COMPANY

"W.G.B. Thompson"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

*E. LaBasse*  
*S. J.*



MEMORANDUM

June 14th, 1945.

To: Mr Reed

FROM: Mr R.B. Mackenzie

Re: Sum received from B.C. Packers

The cheque for \$100.50 received from the B. C. Packers Ltd on the 8th June, 1945, is accounted for as follows:

<u>FILE NO</u>	<u>NAME</u>	<u>GOODS</u>	<u>AMOUNT</u>
661	I. MURAKAMI	6 chairs	\$ 3.00
		1 bed	2.00
741	M. FUGINO	1 Cook stove	5.00
Int. 1033	Yoshio NISHI	5 chairs	2.50
1129	K. TAGUCHI	1 Chair	.50
		1 Bed	2.00
		1 Table	.75
1401	H. TAKENO	1 Box heater	5.00
4493	M. HAMAGUCHI	3 Chairs	1.50
4515	T. HIKIDA	1 Table	1.00
4531	K. KADONAGA	1 Box heater	6.00
4531	" "	1 Cook Stove	10.00
4531	" "	2 Chairs	1.00
			1.00
4539	Mrs K. EBISU	1 kitchen table	.75
4539	" "	6 Kitchen chairs	3.00
4732	T. KUWABARA	1 Camp stove	2.50
5233	Mrs Kayoko	4 Chairs	2.00
5258	Mrs M. SHOJI	2 Beds	4.00
5467	K. NAKAMURA	1 Bed	2.00
5467	" "	8 Chairs	4.00
6551	Fusake DOYAMI	15 Chairs	7.50
6646	K. HONMURA	10 Chairs	5.00
		1 Cook stove	15.00
			2.50
5247	KINU KURUYAMA	5 CHAIRS.	

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

*E. LaBasse*  
J.Y.

File 4531

683 - 6

EXHIBIT No.

DATE Sept 10/48

FILED BY

G.E.A Rice

Shipped from Celtic Cannery to 01598 Endo K.

Release I

1 Double bed complete 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> bed complete

2 Pcs line 1 new piece lino.

Release II 1 chest in Box #6

1 Chinaware & kitware #23

1 " " " 23A

1 " " " 23C

1 Clock Box 14

1 Box Soya Sauce 29

9/8/43

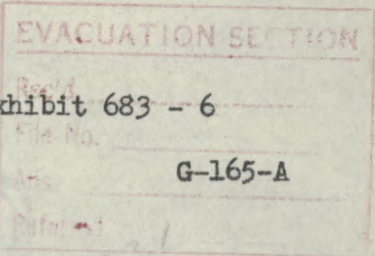
"M.D. MacDonald "

BCSC

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

E. La Casse  
E.L.



Attached to Exhibit 683 - 6

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION  
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address c/o Mr Roy Conrad

Dated July 9th 1943

Box 484 Taber, Alberta

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B. C.

I Kinji Endo, Police Registration No. 01598

hereby request you to release to me the under-noted property stored at Centic Cannery School house

in possession of South End Blenheim St.,

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

*Shipped  
9/6/43*

- Chest in box about 4 ft in height 3 ft wide and 20 in. in thickness Box No.6
- China wares & Kitchen goods box No.23 (all in separate Box (a) (b) (c) (d)
- One clock in box No. 14 (about 20 in. long width 10 in. height 6 in)
- One Box Soya bean sauce No. 29 (18 in long width 10 in height 12 in.

Original Address e/o Mr Roy Conrad Box 484 Taber, Alberta

Date Evacuated to Vancouver April 28th 1942

Date Evacuated to Present Address April 30th 1942

Number in Family - 12 years and over Four

Number in Family - 5 to 11 years old none

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY four

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: \_\_\_\_\_

"Kinji Endo Reg No. 01598"  
Claimant Signs Here.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

*E. LaCasse*  
*J.Y.*

EVACUATION SECTION	
Rec'd	<u>JUL 15 1943</u>
File No.	<u>4531</u>
Ans.	_____
Referred	_____

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION  
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address c/o Mr Roy Conrad  
Box 484, Taber, Alberta.

Date. July 9th 1943

To: The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B. C.

I Kinji Endo, Police Registration No. 01598

hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at Celtic Cannery School house in possession of South End  
Blenheim St and I release you from any claim whatsoever with  
respect to such property.

Description of Property:

- Chest in box about 4 ft high, 3 ft wide and 20 in. thickness Box No.6
- Chinawares & kitchen goods Box No.23 (all in separate Box (a) (b) (c)  
(d))
- One clock in box No. 14 (About 20 in. long width 10" height 6 in)
- One box Soya Bean Sauce in box No.29 (18 in. long width 10 in. height 12 in.

Original Address c/o Mr Roy Conrad Box 484 Taber, Alta.

Dated Evacuated to Vancouver April 28th 1942

Dated Evacuated to Present Address April 30th 1942

Number in Family - 12 years and over four

Number in Family - 5 to 11 years old none

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY four

I agree to pay all charges as required by the British Columbia  
Security Commission.

APPROVED  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: \_\_\_\_\_

"Kinji Endo Reg No. 01598"  
Claimant Signs Here.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the  
original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

E. L. Case  
J. G.

EVACUATION SECTION

Rec'd AUG 5 1943

File No. \_\_\_\_\_

Ans. \_\_\_\_\_

Referral

Spain

G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSIONCUSTODIAN RELEASE FORMAddress c/o Roy ConradBox 484 Taber, Alta.Dated July 15, 1943To; The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B. C.

I Kinji Endo Police Registration No. 01598 hereby request you  
to release to me the under-noted property stored at Celtic Cannery School Building  
in possession of Custodian  
and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

New three piece double bed set consisting of brown steel stead,  
green spring, and a blue with red floral mattress No.2 A  $\frac{3}{4}$  bed set consisting  
of a brown steel stead and a spring

No. 2  
Two rolls of Linoleum one new and other used No. 21

Original Address Celtic Cannery Ft of Blenheim St, Vancouver, B. C.

Date Evacuated to Vancouver April 28, 1942

Date Evacuated to Present Address April 30, 1942

Number in Family - 12 years and over four

Number in Family - 5 to 11 years old none

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY Four

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: \_\_\_\_\_

"Kenji Endo"  
Claimant Signs Here

## Pencil Note:

"Two copies - will ship when other releases filled from same place soon."  
"B.C. Sec Comm"  
"C.W. Fisher"

"Wancr Aug 2 - 43"

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the  
original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

E. H. Case  
S. J.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 5 1943
File No.	4531
Ans.	
Referred	

G-165-A

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address c/o Roy Conrad

Box - 484 Taber, Alta

Dated July 15/43

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B. C.

I, Kinji ENDO, Police Registration No. 01598

hereby request you to release to me the under-noted property stored at Celtic Cannery School Building

in possession of Custodian

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

*Shipped 9/8/43* { New 3 piece double bed set consisting of brown steel bedstead, green spring, and a blue with red floral mattress - A 3/4 bed set consisting of a brown steel bedstead and a spring - 2 rolls of linoleum - 1 new and other used.

Original Address Celtic Cannery, Foot of Blenheim St., Vancouver, B. C.

Date Evacuated to Vancouver April 28/1942

Date Evacuated to Present Address April 30, 1942

Number in Family - 12 years and over 4

Number in Family - 5 to 11 years old none

Number in Family - under 5 none

TOTAL NUMBER IN FAMILY 4

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

PER: \_\_\_\_\_

"Kinji Endo"  
Claimant Signs Here

Pencil Note:

"Two copies - will ship when other releases filled from same place soon -"

BC SEC COMM  
"C.W.Fisher"

Vancr Aug 2 - 43

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

October 20th 1948

*E. LaBasse*  
*J.F.*